

LEISTUNGSERKLÄRUNG / DECLARATION OF PERFORMANCE

LEISTUNGSERKLÄRUNG

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

IZJAVA O SVOJSTVIMA

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

IZJAVA O SVOJSTVIMA

IZJAVA O LASTNOSTIH

LEISTUNGSERKLÄRUNG

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 / In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011

Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

Az EU 305/211 rendeletének III. melléklete alapján.

V souladu s přílohou III nařízení (EU) č. 305/2011

U skladu s Prilogom III Uredbe (EU) Br. 305/2011

Zgodnie z załącznikiem III do rozporządzenia (UE) Nr. 305/2011

Conform Anexei III a regulamentului (EU) Nr. 305/2011

U skladu sa Aneksom III Regulative (EU) Br. 305/2011

V skladu s Prilogo III Uredbe (EU) Br. 305/2011

Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011

In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011

In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011

In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011

In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011

Leistungserklärung Nr. / Declaration of performance No.

Leistungserklärung Nr.

Teljesítménynyilatkozat száma

Prohlášení o vlastnostech č.

Izjava o svojstvima br.

Deklaracja właściwości użytkowych nr

Declarație de performanță Nr.

Izjava o svojstvima Br.

Izjava o lastnostih št.

Leistungserklärung Nr.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

LE-H55075-03

Kenncode des Produkttyps / Identification code of the pro

Kenncode des Produkttyps

A terméktípus azonosító kódja

Jedinečný identifikační kód typu výrobku

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda

kod identyfikacyjny typu wyrobu

Cod unic de identificare a produsului-tip

Jedinstveni identifikacioni kod vrste proizvoda

Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda

Kenncode des Produkttyps

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

BARUPLAN GG E 40 KSK CLASSIC

Verwendungszweck / Purpose



Waterproofing Systems

Verwendungszweck

Felhasználási cél

Použití

Namjena

Stosowanie

Utilizarea preconizată

Namenjena upotreba građevinskog proizvoda

Namen

Verwendungszweck

Purpose

Purpose

Purpose

Purpose

Purpose

- Base layer of bituminous roofing systems
- Basement waterproofing systems against soil moisture

Name, Kontaktanschrift des Herstellers / Name, contact producer

Name, Kontaktanschrift des Herstellers

A gyártó neve és elérhetősége.

Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce

Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača

Nazwa, producent kontakt

Numele, adresa producătorului

Naziv i kontakt podaci proizvođača ili zvaničnog predstavnika

Ime, kontaktni podatki proizvajalca

Name, Kontaktanschrift des Herstellers

Name, contact producer

Name, contact producer

Name, contact producer

Name, contact producer

Name, contact producer

BÜSSCHER & HOFFMANN GmbH

A-4470 (AT) Fabrikstraße 2

Tel.: +43 (7223) 823 23-0

Web: www.bueho.com

E-Mail: office@bueho.at

System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / Systems of assessment and verification of constancy of performance

System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

A rendszer értékelése és a teljesítményállandóság ellenőrzése.

Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků

Sustavi ocenjivanja i provjere postojanosti značajki

Systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych

Sisteme de evaluare și verificare a menținerii performanței

Sistemi ocenjivanja i verifikacije konstantnosti svojstava građevinskog proizvoda

Sistem ocenjevanja in preverjanja o nespreminjanju kakovosti

System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

system2+

EN 13707:2004 + A2:2009

EN 13969 (Typ A)

Harmonisierten Norm / Harmonized standard

EN 13707:2004 + A2:2009

Harmonisierten Norm
 Harmonizált szabvány
 Harmonizovaná norma
 Usklađena tehnička specifikacija
 Norma zharmonizowana
 Normă armonizată
 Usaglašeni standard
 Harmonizirani standard
 Harmonisierten Norm
 Harmonized standard
 Harmonized standard
 Harmonized standard
 Harmonized standard
 Harmonized standard

Notifizierte Stelle / Notified body1139 **WIEN-ZERT** Rinnböckstraße 15 , A-1110 Wien

Notifizierte Stelle
 Kijelölt szervezet
 Notifikovaný subjekt
 Prijavljeno tijelo
 Organ notyfikowany
 Organism notificat
 Notifikaciono telo
 Priglašeni organ
 Notifizierte Stelle
 Notified body
 Notified body
 Notified body
 Notified body
 Notified body

Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle / Certificate of conformity

1139-CPR-0027/06

Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle
 Ūzemi gyártásellenőrzés tanúsítványa.
 Osvědčení o shodě řízení výroby
 Certifikat o skladnosti kontrole tvorničke proizvodnje
 Certyfiikat zgodności
 Certificat de conformitate al controlului producției
 Sertifikat o usklađenosti kontrole fabričke proizvodnje
 Certifikat o skladnosti kontrole tovarniške proizvodnje
 Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle
 Certificate of conformity
 Certificate of conformity
 Certificate of conformity
 Certificate of conformity
 Certificate of conformity

Erklärte Leistung / Declared performance

Erklärte Leistung
 Deklarált teljesítmény
 Deklarované vlastnosti
 Objavljeno svojstvo
 Deklarowana wydajność
 Performanța declarată

Deklarisano svojstvo
 Objavljena lastnost
 Erklärte Leistung
 Declared performance
 Declared performance
 Declared performance
 Declared performance
 Declared performance

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Uskladena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Leistung / Performance

Wesentliche Merkmale
 Lényeges jellemzők
 Základní charakteristika
 Bitne značajke
 Zasadnicze cechy
 Caracteristici esențiale
 Bitne karakteristike
 Pomembne lastnosti
 Wesentliche Merkmale
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics

Leistung
 Teljesítmény
 Vlastnost
 Svojstva
 Właściwości
 Performanță
 Svojstvo
 Lastnost
 Leistung
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance

Harmonizirana tehnička
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification

Wasserdichtheit / Watertightness

Wasserdichtheit
 Vízzáróság
 Vodotěsnost
 Vodonepropusnost
 Wodoszczelność
 Etanșeitate
 Vodonepropusnost
 Vodotesnost
 Wasserdichtheit
 Watertightness

100 kPa

EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnična
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 EN 13707:2004 + A2:2009

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale
 Lényeges jellemzők
 Základní charakteristika
 Bitne značajke
 Zasadnicze cechy
 Caracteristici esențiale
 Bitne karakteristike
 Pomembne lastnosti
 Wesentliche Merkmale
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics

Verhalten bei einem Brand von außen / External fire exposure

Verhalten bei einem Brand von außen
 Külső tűzzel szembeni viselkedés
 Třída chování při vnějším požáru
 Otpornost na požar iz vana
 Odporność na działanie ognia zewnętrznego
 Reacția la foc din exterior
 Zapaljivost na požar spolja
 Učinek zunanjega ognja
 Verhalten bei einem Brand von außen
 External fire exposure

Leistung / Performance

Leistung
 Teljesítmény
 Vlastnost
 Svojstva
 Właściwości
 Performanță
 Svojstvo
 Lastnost
 Leistung
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 NPD

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics Wesentliche Merkmale Lényeges jellemzők Základní charakteristika Bitne značajke Zasadnicze cechy Caracteristici esențiale Bitne karakteristike Pomembne lastnosti Wesentliche Merkmale Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics	Leistung / Performance Leistung Teljesítmény Vlastnost Svojstva Właściwości Performanță Svojstvo Lastnost Leistung Performance Performance Performance Performance Performance	Harmonisierte techn. Spezifikation / Harmonized technical specification Harmonisierte techn. Spezifikation Harmonizált műszaki előírás Harmonizovaná technická specifikace Usklađena tehnička specifikacija Zharmonizowane specyfikacja techniczna Specificație tehnică armonizată Usaglašena tehnička specifikacija Harmonizirana tehnična specifikacija Harmonisierte techn. Spezifikation Harmonized technical specification Harmonized technical specification Harmonized technical specification Harmonized technical specification
Brandverhalten / Reaction to fire test Brandverhalten Tűzállóság Reakce na oheň Reakcija na požar Reakcja na ogień Rezistența la foc Reakcija na plamen Odziv na ogenj Brandverhalten Reaction to fire test	E	EN 13707:2004 + A2:2009 EN 13969 (Typ A)

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnička
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Scherfestigkeit der Fügenaht / Shear resistance of joints

Scherfestigkeit der Fügenaht

Varrat nyírószilárdsága

Pevnost spojů ve střihu

Otpornost spojeva na smik

Wytrzymałość złącza (wytrzymałość na ścinanie)

Rezistența la forfecare a îmbinării

Otpornost spojeva na smicanje

Stržna trdnost spojev

Scherfestigkeit der Fügenaht

Shear resistance of joints

Leistung / Performance

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

NPD

Harmonisierte techn.
Spezifikation /
Harmonized technical
specification
Harmonisierte techn.
Spezifikation
Harmonizált műszaki
előírás
Harmonizovaná
technická specifikace
Usklađena tehnička
specifikacija
Zharmonizowane
specyfikacja techniczna
Specificație tehnică
armonizată
Usaglašena tehnička
specifikacija

Harmonizirana tehnička
specifikacija
Harmonisierte techn.
Spezifikation
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Leistung / Performance

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

Höchstzugkraft längs/quer / Tensile force long./trans.

Höchstzugkraft längs/quer

Húzószilárdság hossz / kereszt irány

Pevnost v tahu podélná/příčná

Prekidna sila uzdužno/poprečno

Maksymalna siła rozciągająca wzdłuż / w poprzek

Forța maximă la tracțiune longitudinal/transversal

Prekidne sile uzdužno-poprečno

Natezna trdnost vzdolžno/prečno

Höchstzugkraft längs/quer

Tensile force long./trans.

1200/1000 (±200±/200)
N/50mm

EN 13707:2004 + A2:2009
EN 13969 (Typ A)

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnična
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Dehnung bei Höchstzugkraft / Elongation at single-end breaking force

Dehnung bei Höchstzugkraft

Szakadási nyúlás

Prodloužení při přetržení

Istezanje pri slomu

Wydłużenie

Alungirea maximă la rupere longitudinal/transversal

Izduženje uzdužno-poprečno

Raztezek pri pretrgu

Dehnung bei Höchstzugkraft

Elongation at single-end breaking force

Leistung / Performance

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

10/10 (±5/±5) %

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnična
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale
 Lényeges jellemzők
 Základní charakteristika
 Bitne značajke
 Zasadnicze cechy
 Caracteristici esențiale
 Bitne karakteristike
 Pomembne lastnosti
 Wesentliche Merkmale
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics

Leistung / Performance

Leistung
 Teljesítmény
 Vlastnost
 Svojstva
 Właściwości
 Performanță
 Svojstvo
 Lastnost
 Leistung
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance

NPD
 EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Widerstand gegen stoßartige Belastung / Resistance to impact

Widerstand gegen stoßartige Belastung
 Űtéssel szembeni ellenállás
 Odolnost proti nárazu
 Otpornost na udar
 Odporność na uderzenia
 Rezistența la impact
 Otpornost na udarac
 Odpornost proti udarcu
 Widerstand gegen stoßartige Belastung
 Resistance to impact

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnična
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Widerstand gegen statische Belastung / Resistance to static loading

Widerstand gegen statische Belastung

Statikus terhelhetőség

Odolnost proti statickému průrazu

Otpornost na statičko opterećenje

Odporność na obciążenia statyczne

Rezistența la încărcări statice

Otpornost na statičko opterećenje

Odpornost proti statični obremenitvi

Widerstand gegen statische Belastung

Resistance to static loading

Leistung / Performance

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

NPD

Harmonisierte techn.
Spezifikation /
Harmonized technical
specification
Harmonisierte techn.
Spezifikation
Harmonizált műszaki
előírás
Harmonizovaná
technická specifikace
Usklađena tehnička
specifikacija
Zharmonizowane
specyfikacja techniczna
Specificație tehnică
armonizată
Usaglašena tehnička
specifikacija

Harmonizirana tehnička
specifikacija
Harmonisierte techn.
Spezifikation
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Leistung / Performance

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

Widerstand gegen Weiterreißen längs/quer / Resistance to tearing (nail shank) long./trans.

Widerstand gegen Weiterreißen längs/quer

Továbbszakító ellenállás hossz / kereszt irány

Odpornost proti protrhávání (dřík hřebíku) podélná/příčná

Otpornost na trganje uzdužno/poprečno

Odporność na rozdarcie (gwoździem) wzdłuż / w poprzek

Rezistența la sfâșiere longitudinal/transversal

Otpornost na kidanje uzdužno-poprečno

Odpornost na trganje vzdolžno/prečno

Widerstand gegen Weiterreißen längs/quer

Resistance to tearing (nail shank) long./trans.

200/200 (±50/±50) N

EN 13707:2004 + A2:2009
EN 13969 (Typ A)

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnična
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale
 Lényeges jellemzők
 Základní charakteristika
 Bitne značajke
 Zasadnicze cechy
 Caracteristici esențiale
 Bitne karakteristike
 Pomembne lastnosti
 Wesentliche Merkmale
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics
 Essential characteristics

Kaltbiegeverhalten / Flexibility at low temperatures

Kaltbiegeverhalten
 Hideghajlíthatóság
 Ohyb za studena
 Savitljivost pri niskim temperaturama
 Giętkość w niskiej temperaturze
 Flexibilitatea la rece
 Savitljivost na niskoj temperaturi
 Upogljivost pri nizki temperaturi
 Kaltbiegeverhalten
 Flexibility at low temperatures

Leistung / Performance

Leistung
 Teljesítmény
 Vlastnost
 Svojstva
 Właściwości
 Performanță
 Svojstvo
 Lastnost
 Leistung
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 Performance
 -25 °C

		Harmonisierte techn. Spezifikation / Harmonized technical specification Harmonisierte techn. Spezifikation Harmonizált műszaki előírás Harmonizovaná technická specifikace Usklađena tehnička specifikacija Zharmonizowane specyfikacja techniczna Specificație tehnică armonizată Usaglašena tehnička specifikacija
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics Wesentliche Merkmale Lényeges jellemzők Základní charakteristika Bitne značajke Zasadnicze cechy Caracteristici esențiale Bitne karakteristike Pomembne lastnosti Wesentliche Merkmale Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics Essential characteristics	Leistung / Performance Leistung Teljesítmény Vlastnost Svojstva Właściwości Performanță Svojstvo Lastnost Leistung Performance Performance Performance Performance Performance	Harmonizirana tehnična specifikacija Harmonisierte techn. Spezifikation Harmonized technical specification Harmonized technical specification Harmonized technical specification Harmonized technical specification Harmonized technical specification Harmonized technical specification
Wasserdichtheit nach künstlicher Alterung / Watertightness transmission after artificial aging Wasserdichtheit nach künstlicher Alterung Vízzáróság mesterséges öregítés után Vodotěsnost pro umělé stárnutí Vodonepropusnost nakon umjetnog starenja Wodoszczelność po sztucznym starzeniu Etanșeitatea la apă după îmbătrânire artificială Vodonepropusnost nakon veštačkog starenja Vodotesnost po umetnem staranju Wasserdichtheit nach künstlicher Alterung Watertightness transmission after artificial aging	100 kPa	EN 13707:2004 + A2:2009 EN 13969 (Typ A)

Harmonisierte techn.
 Spezifikation /
 Harmonized technical
 specification
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonizált műszaki
 előírás
 Harmonizovaná
 technická specifikace
 Usklađena tehnička
 specifikacija
 Zharmonizowane
 specyfikacja techniczna
 Specificație tehnică
 armonizată
 Usaglašena tehnička
 specifikacija
 Harmonizirana tehnična
 specifikacija
 Harmonisierte techn.
 Spezifikation
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 Harmonized technical
 specification
 EN 13707:2004 + A2:2009
 EN 13969 (Typ A)

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Wasserdichtheit nach Einwirkung von Chemikalien /

Watertightness after exposure to liquid chemicals

Wasserdichtheit nach Einwirkung von Chemikalien

Vízzáróság kémiai behatás után

Vodotěsnost po vystavení tekutým chemikáliím

Vodonepropusnost nakon izlaganja tekućim kemikalijama

Wodoszczelność po wystawieniu na działanie płynnych chemikaliów

Etanșeitatea la apă după expunerea la substanțe chimice

Vodonepropusnost nakon izloženosti tečnim hemikalijama

Vodotesnost po izpostavljanju tekoćim kemikalijam

Wasserdichtheit nach Einwirkung von Chemikalien

Watertightness after exposure to liquid chemicals

Leistung / Performance

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

NPD

Harmonisierte techn.
Spezifikation /
Harmonized technical
specification
Harmonisierte techn.
Spezifikation
Harmonizált műszaki
előírás
Harmonizovaná
technická specifikace
Usklađena tehnička
specifikacija
Zharmonizowane
specyfikacja techniczna
Specificație tehnică
armonizată
Usaglašena tehnička
specifikacija

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics

Leistung / Performance

Wesentliche Merkmale
Lényeges jellemzők
Základní charakteristika
Bitne značajke
Zasadnicze cechy
Caracteristici esențiale
Bitne karakteristike
Pomembne lastnosti
Wesentliche Merkmale
Essential characteristics
Essential characteristics
Essential characteristics
Essential characteristics
Essential characteristics

Leistung
Teljesítmény
Vlastnost
Svojstva
Właściwości
Performanță
Svojstvo
Lastnost
Leistung
Performance
Performance
Performance
Performance

Harmonizirana tehnička
specifikacija
Harmonisierte techn.
Spezifikation
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification
Harmonized technical
specification

Gefahrstoffe / Hazardous substances

None

EN 13707:2004 + A2:2009
EN 13969 (Typ A)

Gefahrstoffe
Veszélyes anyag
Nebezpečné látky
Opasne tvari
Substanțe nebezpečne
Substanțe periculoase
Opasne materije
Nevarne snovi
Gefahrstoffe
Hazardous substances

Die Leistung des vorgenannten Produktes entspricht der erklärten Leistung Für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich / The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Die Leistung des vorgenannten Produktes entspricht der erklärten Leistung Für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich

A termék teljesítménye megfelel a nyilatkozat szerinti teljesítménynek. A teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent megnevezett gyártó a felelős.

Vlastnosti výrobků odpovídají vlastnostem uvedeným v prohlášení. Odpovědnost za vyhotovení tohoto prohlášení nese

výrobce.

Svojtvo proizvoda utvrđeno u skladu je s objavljenim svojstvom. Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača

Właściwości produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Ta deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Performanța produsului menționat corespunde cu performanța declarată. Pentru emiterea acestei declarații de performanță este răspunzător exclusiv producătorul mai sus menționat

Svojtva proizvoda su u saglasnosti sa deklarisanim vrednostima. Ova deklaracija o proizvodu je izdata na osnovu odgovornosti proizvođača.

Lastnosti proizvoda navedenega zgoraj so v skladu z navedenimi lastnostmi. Zgoraj navedeni proizvajalec je izključno odgovoren za pripravo in izdajo te izjave o lastnostih.

Die Leistung des vorgenannten Produktes entspricht der erklärten Leistung Für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / Signed for and on behalf of the manufacturer by

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von

A gyártó nevében és részéről aláíró személy.

Podepsáno jménem výrobce

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

Podpisano w imieniu producenta przez

Semnat pentru și în numele producătorului de

Overen za, i u ime proizvođača, od strane

Za proizvajalca in v njegovo ime podpisal

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von


Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by



Bmstr. Dipl. Ing. Karl Landl

Geschäftsführer / General Manager

Geschäftsführer

Ügyvezető

Generální ředitel

Direktor

Dyrektor

Manager general

Direktor

Direktor

Geschäftsführer

General Manager

General Manager

General Manager

General Manager

General Manager

[a] Eine Abschrift dieser Leistungserklärung steht auf der homepage des Herstellers zur Verfügung / [a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] Eine Abschrift dieser Leistungserklärung steht auf der homepage des Herstellers zur Verfügung

[a] A teljesítménynyilatkozat másolata elérhető a gyártó honlapján.

[a] Toto prohlášení o vlastnostech je k dispozici v kopii na domovské webové stránce výrobce

[a] Ova izjava o svojstvima dostupna je na web stranicama proizvođača

[a] Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest dostępna w formie kopii na stronie producenta

[a] O copie a acestei declarații de performanță se află pe pagina de internet a producătorului

[a] Kopija ove izjave o svojstvima je dostupna na internet strani proizvođača

[a] Ta izjava o lastnostih je dostopna na spletni strani proizvajalca

[a] Eine Abschrift dieser Leistungserklärung steht auf der homepage des Herstellers zur Verfügung

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[b] Hinsichtlich der Anwendbarkeit für die angegeben Einsatzzwecke und die Verarbeitung sind der Stand der Technik, Normen, Rechtsvorschriften und Richtlinien entsprechend zu berücksichtigen. / [b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Hinsichtlich der Anwendbarkeit für die angegeben Einsatzzwecke und die Verarbeitung sind der Stand der Technik, Normen, Rechtsvorschriften und Richtlinien entsprechend zu berücksichtigen.

[b] A javasolt alkalmazási területek és a beépítés a vonatkozó szabványok, műszaki előírások, irányelvek és technika állása alapján lettek meghatározva.

[b] Při zpracování a použití výrobku se musí brát zřetel na příslušné normy, právní předpisy, směrnice a stav technické praxe.

[b] Vežano za odgovarajući način primjene i ugradnje proizvoda, u obzir se moraju uzeti svi standardi, zakonske odredbe i smjernice.

[b] Przy stosowaniu i przetwarzaniu produktu należy wziąć pod uwagę obowiązujące normy, przepisy, wytyczne i aktualny stan wiedzy.

[b] Cu privire la aplicabilitatea pentru utilizările specificate și prelucrarea produsului trebuie luate în considerare în mod corespunzător stadiul tehnicii, normele, prescripțiile și dispozițiile legale

[b] Priilikom ugradnje materijala, potrebno je pridržavati se svih važećih tehničkih normativa, kao i opštih građevinskih principa (stanje podloge, uslovi rada, bezbednost, itd)

[b] Glede uporabnosti za določene namene in obdelave je treba ustrezno upoštevati tehnične standarde, zakonske določbe in smernice.

[b] Hinsichtlich der Anwendbarkeit für die angegeben Einsatzzwecke und die Vearbeitung sind der Stand der Technik, Normen, Rechtsvorschriften und Richtlinien entsprechend zu berücksichtigen.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.